



LakoS

Landeskompetenzzentrum zur sprachlichen Bildung
und Förderung an Kindertageseinrichtungen in Sachsen

Sprachliche Bildung und Sprachförderung in Kita und Hort unter Berücksichtigung kindlicher Mehrsprachigkeit



14.05.2025



LakoS

Landeskompetenzzentrum zur sprachlichen Bildung
und Förderung an Kindertageseinrichtungen in Sachsen

Robert Jurleta, (LakoS) Landeskompetenzzentrum zur sprachlichen Bildung und Förderung an Kindertageseinrichtungen in Sachsen

LakoS – Koordination

Wir stehen als Ansprechpartner auf allen Ebenen zur Verfügung und koordinieren von Elternabenden über Fachtage bis hin zu Bundes- und Landesprogrammen gemeinsam mit anderen Akteuren und Akteurinnen nach ihren Bedarfen.

Professionalisierung & Beratung

Wir sind aktiv an der Professionalisierung und Qualifizierung pädagogischer Fachkräfte beteiligt. Als Ansprechpersonen für Einrichtungen, Träger, Fachberatungen, pädagogische Fachkräfte, Tagespflegepersonen und Familien bieten wir u. a. bedarfsorientierte (Inhouse-) Fortbildungen, Fachtage sowie Informations- und Arbeitsmaterialien zur alltagsintegrierten sprachlichen Bildung und anderen Themen in der Kita und zu Hause an.

Entwicklung & Wissenschaft

Durch die enge Anbindung an die Universität Leipzig und unsere Netzwerkpartner/-innen ist es unser Ziel, die sprachliche Bildung und Förderung an sächsischen Kindertagespflege-, Kindertagesstätten sowie Horten wissenschaftlich fundiert weiterzuentwickeln und der Praxis zugänglich zu machen.

www.lakos-sachsen.de



LakoS



**Ohne Sprachbaum
geht's meist nicht...**

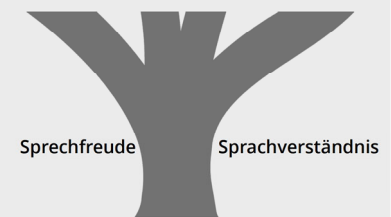


LakoS

Wurzeln der Sprachentwicklung*



Der Stamm der Sprachentwicklung

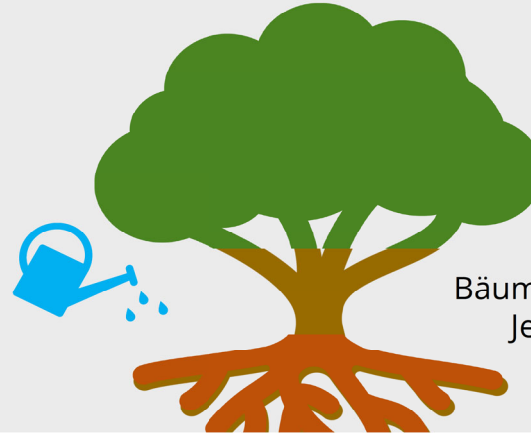
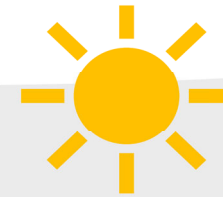
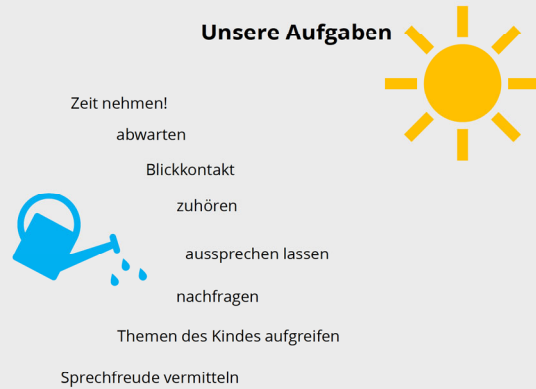


* eine kleine Auswahl

Die „Krone“ der Sprachentwicklung

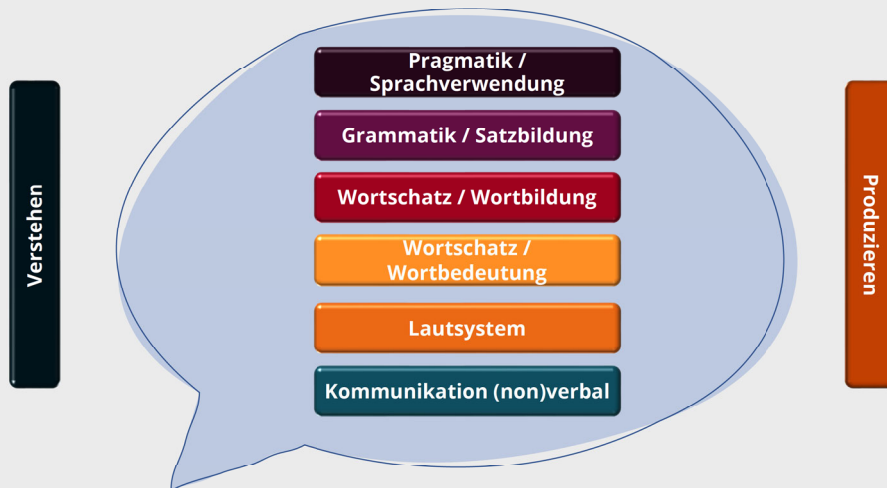


Unsere Aufgaben



Jeder Baum sieht anders aus!
Bäume wachsen unterschiedlich schnell!
Jeder Baum benötigt individuelle Unterstützung!

Ebenen von Sprache



Das Kreuz mit der Sprache

- *Sprache und Sprechen werden im Alltag oftmals synonym gebraucht (und fatalerweise verwechselt)*

Wer das liest, ist aufmerksam.

- *Sprachfähigkeit und Sprachkenntnisse (z. B. Deutschkenntnisse) sind nicht identisch*

Das Kreuz mit der Sprache

- Sprache hat eine **kommunikative Funktion**
(„Hallo, kann ich mitspielen?“)
- Sprache hat eine **repräsentative Funktion**
(„Die Grenzen meiner Sprache sind die Grenzen meiner Welt.“)
- Sprache hat eine **soziokulturelle Funktion**
(„Sowas sagt man nicht!“)
- Sprache hat eine **identitätsstiftende Funktion**
(„Ich küsse Deine Augen, habibi.“)

vgl.: W. Scharff Rethfeld: Sprachförderung für ein- und mehrsprachige Kinder: Ein entwicklungsorientiertes Konzept. Reinhardt 2023.

Was passiert?

... und was wollen wir eigentlich begleiten, bilden und/oder fördern?

Das Lautsystem?

Prosodie

Sprechmelodie &
Rhythmus

Erstsprache(n)
bedenken!

Phonologie

Lautstruktur
der Sprache

Erstsprache(n)
bedenken!

Phonetik

Wahrnehmung &
Bildung von Lauten

Erstsprache(n)
bedenken!

Der Wortschatz

12. – 24. Lebensmonat

**Aktiver Wortschatz
zwischen 35 - 50**

Beispiele für Beobachtungs- und Dokumentationsinstrumente

u. a.:

The image shows a form titled 'SBE-2-KT' with the subtitle 'Sprachbeurteilung durch Eltern - Kurzttest für die U7 (SBE-2-KT)'. It is attributed to 'W. v. Schobert & S. Gierke'. The form includes fields for 'Name des Kindes', 'Vorname des Kindes', 'Geb.-Datum', and 'Datum, an dem der Fragebogen ausgefüllt wurde'. It also has checkboxes for 'Junge' and 'Mädchen', and a section for 'Brogen ausgefüllt von: Mutter', 'Vater', 'beiden Eltern', or 'sonstig'. There are also checkboxes for 'falls sonstige Person - wer?' and 'wächst das Kind mehrsprachig auf?' with 'ja' and 'nein' options.

<https://t1p.de/077ti>

Instrument, um die 30 - 50-Wortgrenze zu erkennen - verfügbar in 33 Sprachen zum kostenfreien Download
Gut geeignet, um mit den Familien in die gemeinsame „Spracharbeit“ zu kommen.

Beispiele für Beobachtungs- und Dokumentationsinstrumente



Kann gemeinsam mit den Familien und in den jeweiligen Erstsprachen gefüllt werden

Wer erfindet eigentlich die ganzen Wörter und wie kommen sie ins Kind?

Ende des 5. Lebensjahres



Aktiver Wortschatz zwischen 3500 und 5000 Wörtern

Herausforderungen bei Artikeln



Singular: the
Plural: the

Singular: il lo la
Plural: l'

Singular: le, la, l'
Plural: les



Singular:

der die das
des der des
dem der dem
den die das

Plural:

die die die
der der der
den den den
die die die

Warum ist Mehrsprachigkeit in der frühkindlichen Bildung ein Thema?

u. a.:

- sind Sprache und Sprachkompetenz wichtige Grundlagen für die emotionale, soziale und kognitive Entwicklung. Sie bilden Zugänge zu Bildung, beruflicher Entwicklung und Teilhabe
- bedeutet ein schlechterer Zugang zur Sprache gleichsam einen schlechteren Zugang zum Schulerfolg und somit Arbeitsmarkt, aber auch zum sozialen Miteinander

Die Vielfalt des Spracherwerbs

Erwerbsverläufe können unterschieden werden in:

- Erstspracherwerb
- (frühe) Zwei- bzw. Mehrsprachigkeit
- Zweitspracherwerb

Montanri, Elke (2011): Erst- und Zweitsprache: Zum Umgang mit Begriffen. KiTaFachtexte

Simultaner und sukzessiver Erwerb

- der simultane (gleichzeitige) Erwerb mehrerer Sprachen erfolgt nach den Mustern des einsprachigen Erwerbs
- der sukzessive (aufeinanderfolgende) Erwerb greift auf Strategien des Erstspracherwerbs zurück, durchläuft aber nicht alle Phasen
- der Erfolg beider Erwerbsverläufe hängt von der Qualität und Quantität des Inputs ab

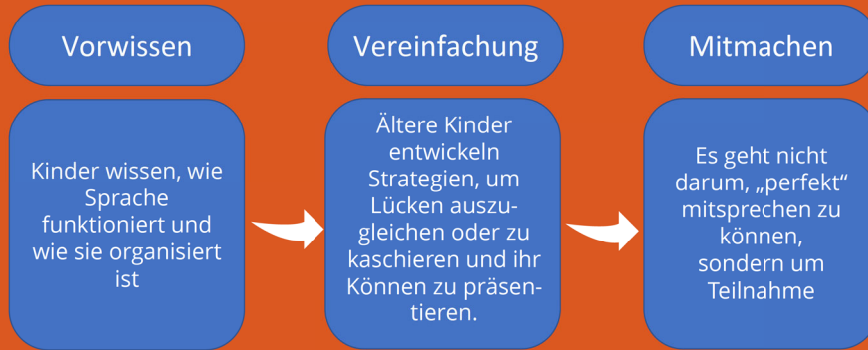


Die Beobachtung, Dokumentation und Analyse von sprachlicher Entwicklung sollte diese Lernumstände beachten.

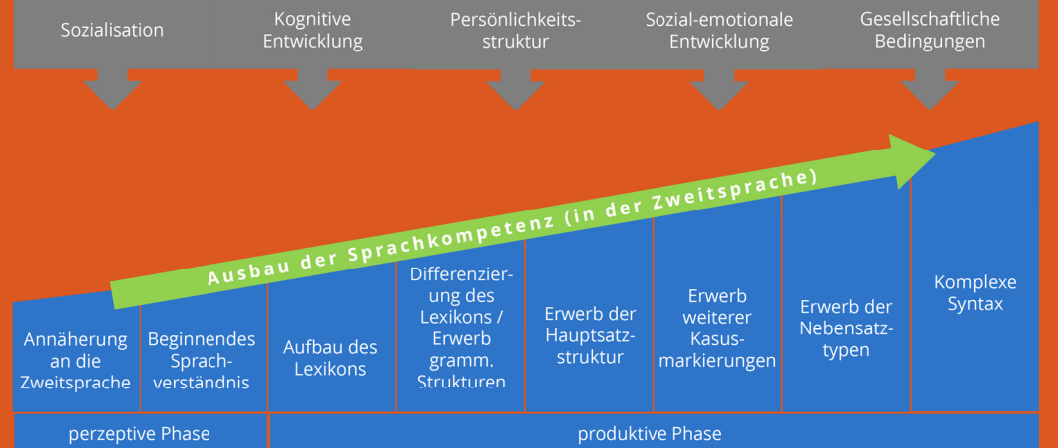


zurück zu den Kindern...

Wie lernen Kinder eine weitere Sprache?



EINFLUSSFAKTOREN



Adler, Yvonne (2011): Kinder lernen Sprache(n); Tabors, Patton (2008): One Child, two languages.

PASST DER SPRACHBAUM?



Die Sprachentwicklung erfolgt in den gleichen Schritten. Entscheidender ist das Alter, in dem die neue Sprache erworben wird!*

Und anstelle einer Krone hat der Sprachbaum des Kindes jetzt zwei oder mehr.

* Je jünger die Kinder sind, desto eher greifen sie auf Mechanismen des Erstspracherwerbs zurück. Bei älteren Kindern hilft die kognitive Reife, den Spracherwerb zu meistern.

Mehrsprachigkeit allgemein und in der Familie im Speziellen ist

keine Ursache

für Auffälligkeiten oder Störungen der Sprache und des Sprechens!!!

Familien sollten und können in den Sprachen zu ihren Kindern sprechen, in denen sie sich am wohlsten und sichersten fühlen.

Mehrsprachige Familien

- Familien sind die erste Bildungsinstanz von Kindern! Hier sollten viele und vielfältige Formen von Sprache in den Formen angeboten werden, die die Familien (ggf. mit Unterstützung) leisten können
- Sprache wird durch Sprache und durch Sprechen erworben
- Familien sind Vorbilder für Kinder (motivationaler Aspekt) und sollten daher eingeladen werden, die neue Umgebungssprache anzuwenden, wenn der Anlass besteht.

Wie holen wir die Familien ins Boot?

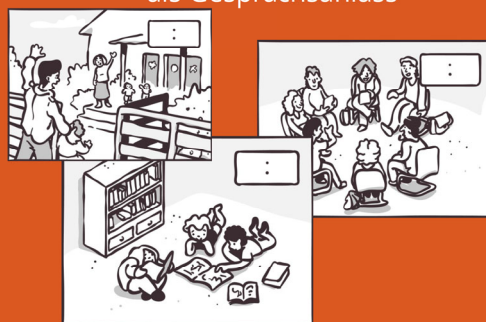
- miteinander reden
- informieren, ohne zu beschämen*
- Unterstützungsangebote in mehreren Sprachen bereitstellen

Materialien zur Unterstützung

Elternbriefe zur Sprachentwicklung in 11 Sprachen (für 2-, 3-, 4-, 5- und 6-Jährige)



Kostenfrei zusammenstellbarer Tagesplan ohne Schriftsprache als Gesprächsanlass



Informacje Wielojęzyczność w rodzinie

Ważne dziecko dorasta w środowisku wielojęzycznym! Gratulujemy, bo w związku z tym ma ono wyjątkowe możliwości. Z reguły dzieci żyjące w wielojęzycznym otoczeniu przyswajają nowy język z dużą łatwością. Mówicie Polakom wspaniały w tym swoje dziecko.

Wielojęzyczność w rodzinie

W jakim języku powinna się mówić w domu? - w języku ojczystym rodziców.

Generacje jest dobrze, gdy rodzice, lub inni członkowie rodziny, rozmawiają z dziećmi w języku, w którym najłatwiej i najchętniej się oświeca. Najczęściej jest to własny język rodziców. Dla dziecka jest to Polaków przykładem, jak używać. Własnego języka i dzięki temu Własne dziecko łatwiej go opanuje. Jednocześnie dziecko ma większe szanse i możliwości, aby nauczyć się kolejnych języków.

Reguła: uszczepienie dla przedziału pomiędzy w uczniu się niemieckiego.

Proszę się nie martwić, gdy Polakowie dziecko w mowie języka dla przedziału nie może po niemiecku. Rozmawiając pomiędzy jego z Własnym dzieckiem w Własnym ojczystym języku Niemieckiego nauczy się, ono w kontaktach z nauczycielką oraz innymi dziećmi w przedmiocie. Aby to się udało, jest bardzo ważne, żeby Polakowie dziecko regularnie uszczepiali do przedmiotu. Im częściej Polakowie dziecko będzie się bawiło z dziećmi niemieckojęzycznymi, np. w przedszkolu, na placu zabaw, w klubie gimnastycznym, tym częściej, w naturalny sposób, nauczy się niemieckiego.

Dzieci mówiący języki Nie jest rzeczą niezwykłą, że dzieci, które uczą się nowego języka, poznają go początkowo błędnie. Często błędy te pojawiają się, gdy rodzice niemieckiego przez dziecko idzie we własnym kierunku. Przykładowo dziecko nie wymawia rodzajem pła. Gdzie nie błędnie zamian Gdzie nie dasz Błędnie, albo dziecko poprosi Błędnie przez tytuł własnego pła. Istnieje zatem nauf dem Baum! Często dzieci dwujęzyczne w powym momencie mówią języki, np. ja mam Ball. Warto podkreślać to, że świadczą to o pozytywnym kierunku mówią niemieckimi słowami powymych dziecku. Gdy nie jestcie Polakowie powymy dziecko nie grać, powymy znajdziecie u nauczyciela lub u waszego podany.

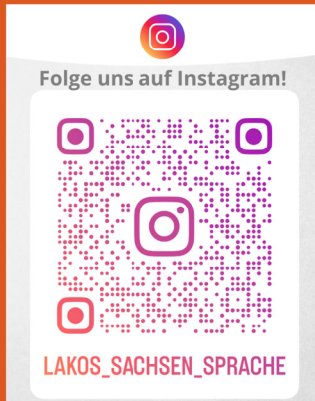
Ułóżcie dziecko zaczęło mówić tylko po Niemiecku! Niektóre rodziny wyrażają, że pojawia się taki czas, kiedy dziecko zaczyna mówić tylko po niemiecku i w ogóle nie korzysta z języka ojczystego. To zaden powód do zmartwień. Proszę dalej kontynuować, cały czas rozmawiać z dzieckiem w swoim języku. Nawet tylko rozmawiać się. Własne dziecko uczy się języka z przyjemnością, ponieważ zaczyna w nim mówić!

Dorastanie w środowisku wielojęzycznym, to szansa! Mówicie Polakowie wspaniały! Dziecko w naszym języku na wiele sposobów, np. umożliwiają dziecku rozmawianie w jego językach w różnych sytuacjach, tak często, jak to możliwe. Dla dziecka znaczenie powinny mieć zarówno Polakowa język ojczysty i kultura, jak i język niemiecki. Szczęśliwie dla wszystkich języków dziecko jest wspaniałym narzędziem, który umożliwia Polakowie dziecko do używania języków (przez znanie umiejętności językowych w językach używanych w domu, a także w nowym języku - niemieckim) w ten sposób przygotuje Polakowie dziecko na jego dalsze doświadczenia i możliwości w szkole.

LakoS
www.lakos-sachsen.de

Elterninfobriefe zum mehrsprachigen Aufwachsen in 36 Sprachen zum kostenfreien Download

Weitere Materialien, Fortbildungs- und Workshopangebote finden Sie auf **www.lakos-sachsen.de**



Kontakt

LakoS – Landeskompetenzzentrum zur sprachlichen
Bildung und Förderung
Gottschedstraße 30
04109 Leipzig

Sarah Girlich
0341-247 243 12
girlich@lakos-sachsen.de

Robert Jurlita
0341-247 243 12
jurlita@lakos-sachsen.de

www.lakos-sachsen.de

